

## EN SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS

### Intended use

Product to be used as a lamp.  
Read and understand the operating manual.  
Strictly follow the instructions.

### About the product

**Warning:** To be used under the direct supervision of an adult.  
**Warning:** Choking hazards due to small parts.  
The product should only be used as intended.  
Strictly follow the instructions regarding the specifications of permitted batteries.

### Notes on ambient conditions

Only use the product in a temperature range between –20°C and 40°C.  
Avoid direct and prolonged sunlight. Avoid high humidity and/or moisture.  
Do not expose the product to solvents and/or vapours.  
Do not use the product in an explosive atmosphere.  
Do not expose the product to strong vibrations.

### Notes on handling of product

**Warning:** The LEDs of the product correspond to the risk group 2 pursuant to DIN EN 62471. Do not directly look into the beam of light. Do not use the product as a tool. Risk of heat build-up, e.g. if the product is covered during operation. Do not short-circuit the contacts of the product. If you do not use the product for a longer period of time and the batteries are accessible, remove the batteries from the product.

### Notes on maintenance/repair

Do not modify or adapt the product.  
Repairs and maintenance must only be carried out by authorised personnel. For customer service, refer to rewind-outdoor.com

### Notes on batteries

**Attention:** Rechargeable batteries may only be charged by adults. The charging process must be monitored continuously. Children could be injured by an electric shock. Never use standard batteries and rechargeable batteries together.  
Store standard batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. Never expose standard batteries/rechargeable batteries to temperatures over 60°C (e.g. direct sunlight) or to open flame. Do not expose standard batteries/rechargeable batteries to moisture. Batteries must be inserted with the correct polarity (+ and –). Non-rechargeable batteries must not be recharged.  
Do not damage or open standard batteries/rechargeable batteries.  
Do not use rechargeable batteries or standard batteries capable of high current for battery-operated products.  
Different types of batteries or new and used batteries must not be mixed.

Always replace the complete set of standard batteries/rechargeable batteries.  
Only recharge batteries with a suitable charger.  
Spent batteries must be removed from the torch.  
Dispose of the batteries in line with the national guidelines.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

<b>Dimension</b>
184 mm x Ø 44 mm
<b>Weight</b>
332 g (incl. batteries)

<b>Brightness settings</b>	<b>High</b>	<b>Mid</b>	<b>Low</b>
Light output	340 lm	270 lm	45 lm
Beam distance	280 m	250 m	90 m
Operating time	5 h	40 h	50 h

Average values, which in individual cases may deviate by ±15% for technical reasons.

<b>Battery</b>
Incl. 4 AA batteries LR6. Compatible with rechargeable AA batteries (NiMH).

<b>IP code</b>
Dust and water protection IP54

<b>This instruction leaflet must be retained since it contains important information.</b>
---

## DE SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE

### Ordnungsgemässe Verwendung

Das Produkt ist als Lampe zu verwenden.  
Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung aufmerksam durch.  
Bitte befolgen Sie die Anweisungen.

### Über das Produkt

**Achtung:** Verwenden Sie das Produkt nur unter Aufsicht eines Erwachsenen.  
**Achtung:** Es besteht Erstickungsgefahr durch Kleinteile. Das Produkt muss ordnungsgemäss verwendet werden.  
Beachten Sie bitte die Hinweise zu den Daten der zulässigen Batterien.

### Hinweise zu Umgebungsbedingungen

Verwenden Sie das Produkt nur in einem Temperaturbereich zwischen –20 und 40 °C. Vermeiden Sie direkte und dauerhafte Sonneneinstrahlung. Vermeiden Sie hohe Luftfeuchtigkeit und/oder Nässe. Setzen Sie das Produkt keinen Lösungsmitteln und/oder Dämpfen aus. Verwenden Sie das Produkt nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Setzen Sie das Produkt keinen starken Erschütterungen aus.

### Hinweise zur Handhabung des Produkts

**Achtung:** Die LEDs des Produkts entsprechen der Risikogruppe 2 nach DIN EN 62471. Schauen Sie nicht direkt in den Lichtstrahl. Verwenden Sie das Produkt nicht als Werkzeug. Es besteht Wärmestaugefahr, z. B. wenn das Produkt während des Betriebs abgedeckt wird. Schliessen Sie die Kontakte des Produkts nicht kurz. Entfernen Sie bei längerem Nichtgebrauch die Batterien, sofern dies möglich ist.

### Hinweise zur Wartung/Reparatur

Das Produkt darf nicht umgebaut oder angepasst werden.  
Reparatur und Wartung dürfen nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden. Die Kontaktdaten des Kundendienstes finden Sie unter rewind-outdoor.com

### Hinweise zu den Batterien

**Achtung:** Akkus dürfen nur von Erwachsenen geladen werden. Der Ladevorgang muss kontinuierlich überwacht werden. Es besteht Verletzungsgefahr durch einen Stromschlag für Kinder.  
Verwenden Sie niemals Batterien und Akkus zusammen.  
Bewahren Sie Batterien/Akkus ausserhalb der Reichweite von Kindern auf. Setzen Sie Batterien/Akkus niemals Temperaturen über 60 °C (z. B. direkter Sonneneinstrahlung) oder offenem Feuer aus.  
Setzen Sie Batterien/Akkus keiner Feuchtigkeit aus.  
Batterien sind korrekt (Pole + und –) einzulegen.  
Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.  
Beschädigen oder öffnen Sie keine Batterien/Akkus.

Verwenden Sie für batteriebetriebene Produkte keine Akkus oder Batterien mit hoher Stromstärke.  
Verschiedene Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht gemeinsam verwendet werden.  
Tauschen Sie immer alle Batterien/Akkus aus.  
Laden Sie Akkus nur mit einem geeigneten Ladegerät.  
Leere Batterien sind aus der Taschenlampe zu entfernen.  
Entsorgen Sie die Batterien gemäss den geltenden Vorschriften.

<b>Abmessung</b>
184 mm x Ø 44 mm

<b>Gewicht</b>
332 g (inkl. Batterien)

<b>Helligkeitsstufen</b>	<b>Hoch</b>	<b>Mittel</b>	<b>Niedrig</b>
Leuchtkraft	340 lm	270 lm	45 lm
Leuchtweite	280 m	250 m	90 m
Betriebszeit	5 h	40 h	50 h

Durchschnittswerte, können im Einzelfall technisch bedingt um ± 15 % abweichen.

<b>Batterie</b>
Inkl. 4 AA-Batterien LR6. Kompatibel mit wiederaufladbaren AA-Batterien (NiMH).

<b>IP-Code</b>
Staub- und Wasserschutzklasse IP54

<b>Bewahren Sie diese Hinweise sorgfältig auf, da sie wichtige Informationen enthalten.</b>
---

## IT ISTRUZIONI DI SICUREZZA E AVVERTENZE

### Uso conforme alla destinazione

Utilizzare il prodotto come torcia.  
Leggere e comprendere il manuale d'uso.  
Seguire rigorosamente le istruzioni.

### Note sul prodotto

**Attenzione:** da usare sotto la diretta sorveglianza di un adulto.  
**Attenzione:** pericolo di soffocamento per presenza di piccole parti. Il prodotto deve essere usato solo in conformità alla sua destinazione. Attenersi obbligatoriamente alle indicazioni in merito alle specifiche delle batterie consentite.

### Note sulle condizioni ambientali

Il prodotto può essere utilizzato solo nell'intervallo di temperatura compreso tra –20 e 40°C.  
Evitare l'esposizione alla luce solare diretta e prolungata. Evitare l'utilizzo in ambienti umidi o a contatto con l'acqua.  
Non esporre il prodotto a solventi e/o vapori. Non utilizzare il prodotto in un ambiente a rischio esplosioni.  
Non esporre il prodotto a vibrazioni intense.

### Note sull'uso del prodotto

**Attenzione:** i LED del prodotto corrispondono al gruppo di rischio 2 in conformità alla DIN EN 62471. Non guardare direttamente la luce. Non utilizzare il prodotto come attrezzo. Pericolo di surriscaldamento se ad es. il prodotto viene coperto mentre è in funzione. Non cortocircuitare i contatti del prodotto. In caso di inutilizzo prolungato, se possibile, rimuovere gli accumulatori/le batterie dal prodotto.

### Istruzioni per la manutenzione / riparazione

Il prodotto non deve essere modificato e/o trasformato.  
Le riparazioni e la manutenzione possono essere eseguiti solo da personale tecnico autorizzato.  
Per il Servizio Clienti v. rewind-outdoor.com

### Note sulle batterie

**Attenzione:** le torce ricaricabili possono essere ricaricate solo da adulti. L'operazione di ricarica deve essere tenuta costantemente sotto controllo. I bambini potrebbero essere colpiti da una scossa elettrica. Non utilizzare mai le batterie e gli accumulatori insieme.  
Tenere le batterie/gli accumulatori fuori dalla portata dei bambini. Non esporre le batterie/gli accumulatori a temperature superiori ai 60°C (ad esempio ai raggi solari) né gettarle nel fuoco.  
Non esporre le batterie/gli accumulatori all'umidità.  
Inserire le batterie con la corretta polarità (+ e –).  
Non ricaricare batterie non ricaricabili. Non aprire né danneggiare le batterie/gli accumulatori.  
Per i prodotti alimentati a batteria, non usare

accumulatori e batterie ad alta corrente. Non utilizzare contemporaneamente batterie di tipologie diverse o batterie nuove e usate. Sostituire le batterie/gli accumulatori in una sola volta.  
Ricaricare gli accumulatori solo con un apposito caricabatterie.  
Rimuovere le batterie scariche dalla torcia. Smaltire le batterie/gli accumulatori secondo le direttive nazionali.

## SPECIFICHE TECNICHE

<b>Dimensioni</b>
184 mm x Ø 44 mm
<b>Peso</b>
332 g (incl. batterie)

<b>Livelli di luminosità</b>	<b>Alto</b>	<b>Medio</b>	<b>Basso</b>
Potenza luminosa	340 lm	270 lm	45 lm
Portata luminosa	280 m	250 m	90 m
Autonomia	5 h	40 h	50 h

Valori medi, che in singoli casi possono discostarsi di ± 15% per motivi tecnici.

<b>Batteria</b>
Incl. 4 x batterie AA LR6. Compatibile con batterie AA ricaricabili (NiMH).

<b>Codice IP</b>
Protezione da polvere e acqua IP54

<b>Il presente foglio di istruzioni deve essere conservato poiché contiene informazioni importanti.</b>
---

## FR CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS

### Utilisation prévue

Ce produit doit être utilisé comme une lampe. Lisez le manuel d'utilisation et assurez-vous que vous l'avez bien compris. Suivez scrupuleusement les instructions.

### À propos du produit

**Avertissement:** À utiliser sous la surveillance directe d'un adulte.

**Avertissement:** Risque d'étouffement dû aux petites pièces. Le produit doit être utilisé conformément à son utilisation prévue. Suivez scrupuleusement les instructions relatives aux spécifications des piles autorisées.

### Remarques sur les conditions ambiantes

Utilisez le produit uniquement à une température comprise entre -20 et 40 °C. Évitez une exposition prolongée du produit à la lumière directe du soleil. Évitez d'exposer le produit à des conditions d'humidité élevée. N'exposez pas le produit à des solvants et/ou des vapeurs. N'utilisez pas le produit dans une atmosphère explosive. N'exposez pas le produit à de fortes vibrations.

### Remarques sur la manipulation du produit

**Avertissement:** Les LED du produit correspondent au groupe de risque 2 selon la norme DIN EN 62471. Ne regardez pas directement dans le faisceau de lumière. N'utilisez pas le produit comme un outil. Risque d'accumulation de chaleur, par exemple si le produit est couvert pendant le fonctionnement. Ne court-circuitez pas les contacts du produit. Si vous n'utilisez pas le produit pendant une période prolongée et que les piles sont accessibles, retirez-les du produit.

### Remarques sur l'entretien et la réparation

Ne modifiez pas et n'adaptez pas le produit. Les opérations de réparation et d'entretien doivent uniquement être effectuées par du personnel autorisé. Pour le service client, consultez [rewind-outdoor.com](http://rewind-outdoor.com)

### Remarques sur les piles

**Attention:** Les piles rechargeables doivent uniquement être chargées par des adultes. Le processus de charge doit être surveillé en permanence. Les enfants pourraient être blessés par un choc électrique. N'utilisez jamais ensemble des piles non-rechargeables et des piles rechargeables. Conservez les piles non rechargeables et les piles rechargeables hors de portée des enfants. N'exposez jamais les piles non rechargeables et les piles rechargeables à des températures supérieures à 60 °C (par ex. lumière directe du soleil) ou à un feu ouvert. N'exposez pas les piles non rechargeables et les piles rechargeables à l'humidité. Les piles doivent être insérées en respectant la polarité (+ et -).

Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.

Ne pas endommager ni ouvrir les piles non rechargeables et les piles rechargeables. N'utilisez pas de piles non rechargeables ou de piles rechargeables à courant élevé pour les produits fonctionnant sur piles. Ne mélangez pas des piles de types différents et/ou des piles neuves et usagées. Remplacez toujours le jeu complet de piles non rechargeables ou de piles rechargeables. Rechargez les piles rechargeables avec un chargeur approprié. Les piles usagées doivent être retirées de la lampe torche. Mettez les piles au rebut conformément aux directives nationales.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

### Dimensions

184 mm x Ø 44 mm

### Poids

332 g (avec piles)

### Réglages de luminosité

Élevée Moyenne Faible

Puissance lumineuse 340 lm 270 lm 45 lm

Portée du faisceau 280 m 250 m 90 m

Autonomie de 5 h 40 h 50 h

### fonctionnement

Valeurs moyennes pouvant dévier ±15 % dans certains cas, pour des raisons techniques.

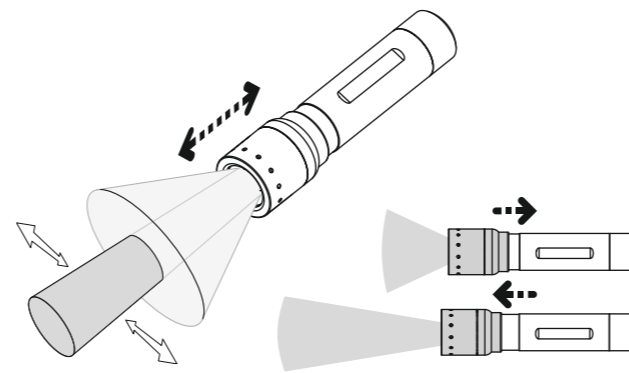
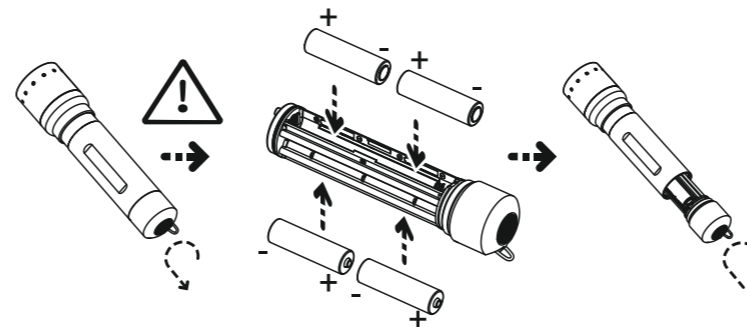
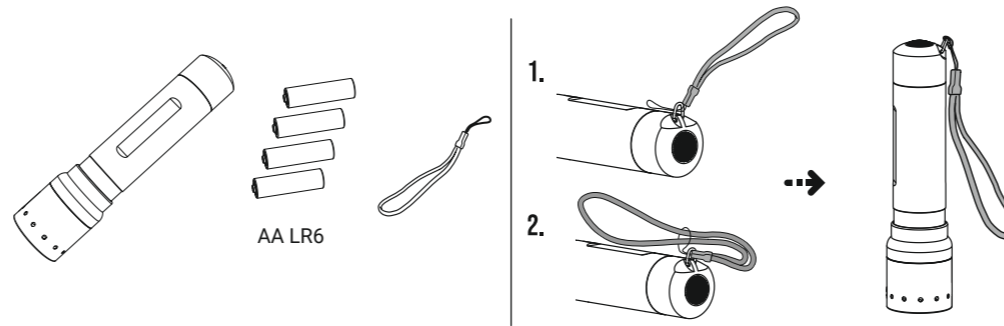
### Piles

4 piles AA LR6 fournies. Compatible avec les piles AA rechargeables (NiMH).

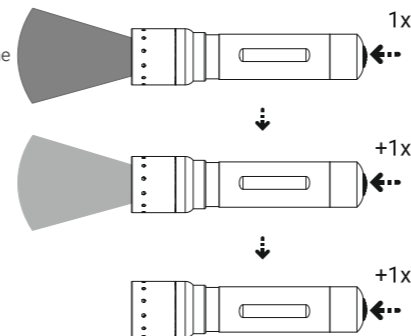
### Indice de protection (IP)

Protection contre la poussière et l'eau IP54

**Cette notice d'instructions doit être conservée car elle contient des informations importantes.**



EN: Mid  
DE: Mittel  
IT: Medio  
FR: Moyenne



EN: Low  
DE: Niedrig  
IT: Basso  
FR: Faible

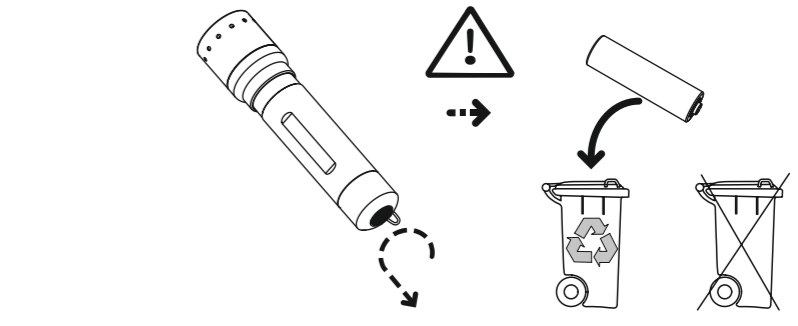
EN: Off  
DE: Aus  
IT: Off  
FR: Arrêt

EN: Hold  
DE: Halten  
IT: Tenere premuto  
FR: Maintenir

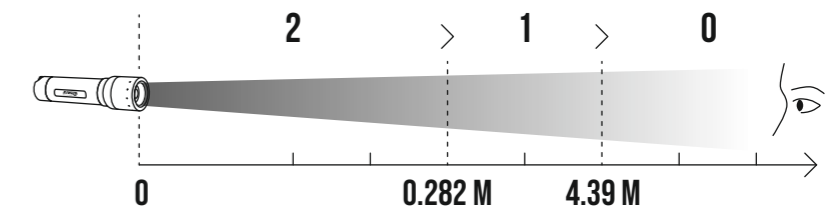
EN: Release  
DE: Loslassen  
IT: Rilasciare  
FR: Relâcher

EN: High  
DE: Hoch  
IT: Alto  
FR: Élevée

EN: Off  
DE: Aus  
IT: Off  
FR: Arrêt



### LED RISK GROUP LED-RISIKOGRUPPE LED GRUPPO DI RISCHIO LED – CLASSE DE RISQUE



### LED risk group 2

WARNING! Possibly hazardous optical radiation emitted from this product. Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eyes.

### LED-Risikogruppe 2

WARNUNG! Von diesem Produkt geht möglicherweise gefährliche optische Strahlung aus. Bei Betrieb nicht direkt in die Leuchte blicken. Kann Augenschäden verursachen.

### LED gruppo di rischio 2

AVVERTENZA! Questo prodotto può emettere radiazioni ottiche pericolose. Non fissare la torcia mentre è accesa, poiché potrebbe danneggiare gli occhi.

### LED – classe de risque 2

AVERTISSEMENT! Ce produit peut émettre un rayonnement optique dangereux. Ne pas regarder directement la lampe en fonctionnement. Cela peut être dangereux pour les yeux.

